

vacances



fun
experience
beach
holidays
relax
summer

BRETAGNE[®]

TOUT
commence
en FINISTÈRE

LE MAGAZINE LIFESTYLE

THE LIFESTYLE SUMMER GUIDE



Penmarc'h • Finistère sud





Bienvenue

Welcome

#Fun

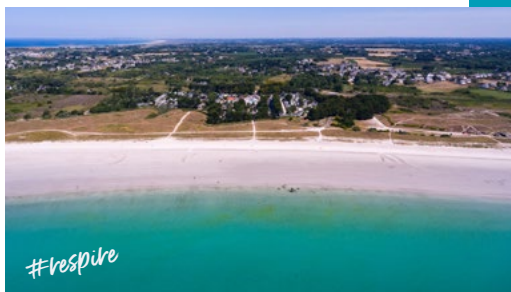
Accès direct à plage du Steir - Direct access to the Steir Beach

Se ressourcer

Notre camping familial où règnent nature et joie de vivre est blotti dans un espace naturel magnifique avec de longues plages en pente douce. À 50 mètres de la plage, il est le lieu idéal pour un séjour les pieds dans l'eau.

Re-energise

Our family campsite where nature and joie de vivre reign is nestled in a beautiful natural area with long gently sloping beaches only 50 meters away. It is the ideal place for a stay by the sea.



#respire



#relax



#brunch



#fun

Une journée à One day at



#gym



9H Réveil en douceur, au son du bruit des vagues... Vous êtes allé à l'épicerie chercher pain et croissants chauds.



Wake up gently, to the sound of the waves ...

*You have just been to the camping's grocery store to get **hot bread and croissants**.*



11H L'appel de la nature se fait sentir, après un cours de gym sur la plage, c'est parti pour une balade en vélo ou un footing pour aller découvrir les beaux paysages et respirer le bon air iodé. Les enfants se réjouissent d'aller au Mini-Club et de retrouver leurs nouveaux copains.

You feel the call of nature, after a gentle workout on the beach, go for a bike ride or a jog to discover the beautiful landscapes and take in the fresh sea air.

The children are looking forward to the Kids Club and seeing their new friends.



#best moment



#friends



15H On prend sa serviette et ses tongs, et on file à la plage en famille pour la pause farniente, écouter de la musique ou un podcast, lire un bon bouquin pendant que les enfants font une partie de foot... Avidé de nouvelles sensations vous avez le choix entre tester les toboggans de la piscine, vous équiper pour une balade en kayak, ou encore sentir le swell sous la planche de surf à Pors Carn ou la Torche.

Take your towel and flip-flops, and head off to the beach for a lazy break, listen to music or a podcast, read a good book while the kids are having a game of football ... **Hungry for new sensations** you have the choice between testing the waterslides at the pool, a fun-filled kayaking trip, or even go feel the swell under your surfboard at Pors Carn or La Torche beach.



#restaurant



20H Envie de se retrouver au restaurant, puis au bar pour profiter d'une soirée spectacle et cabaret. Autour d'un verre entre amis, c'est l'occasion de parler des bons moments vécus aujourd'hui. Ou bien vous préférez marcher sur la plage pour profiter des longues soirées d'été et du magnifique coucher de soleil.

Want to meet at the restaurant, then at the bar to enjoy a night show and cabaret around a drink with friends, take the opportunity to reminisce the good times lived today. Or maybe you prefer to walk on the beach to enjoy the long summer evenings and the beautiful sunset.

#yellowlaplage

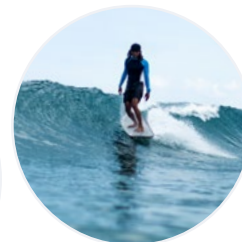


#play!

Accès direct à la plage du Steir



#kayak



#surf



Fun & Relax



Accès direct à la plage à pieds / Direct access to the beach



Un incroyable espace aquatique : 5 pistes de toboggans, 11 m de haut, piscine couverte, pataugeoire, espace baignade chauffé.

Have fun!

Incredible waterpark : 5 waterslides, 11 m high, indoor pool, paddling pool, heated swimming area.



#cool



#splash

Cours de surf à la Torche
Surf lessons at la Torche



#surf



#nature



#tennis



#zen



#sauna



#fun

Quizz

On dort où ?
Where to sleep?



Faites ce petit test qui vous orientera vers l'hébergement qui vous correspond le mieux !

Try this quiz and see which rental is the best for you!

Cabane dans les arbres

1. Si vous étiez un animal ?
If you were an animal?

- un ours / a bear
- un aigle / an eagle
- un labrador / a labrador
- un chat angora / an angora cat
- un écureuil / a squirrel

2. Pour vous, les vacances, c'est synonyme de...
For you, holidays are...

- famille / family
- nature / nature
- moments extraordinaires / extraordinary moments
- nature, famille et confort / nature, family, comfort
- détente / relaxation

3. Au petit-déjeuner, vous préférez ?
For breakfast, what do you prefer?

- smoothie & croissants
- bacon & oeufs / eggs
- matcha & granola
- café soluble et biscottes / coffee and crackers
- thé detox & muesli kiwi / detox tea & kiwi muesli

4. Votre soirée idéale ?
Your best night?

- champagne & jacuzzi
- apéro & karaoké
- lecture à la belle étoile / reading under the moonlight
- coucher de soleil à la plage / Sunset on the beach
- concert folklorique / Folk music

5. En vacances, vous n'oubliez jamais...
During holidays, you'll never forget...

- un bon roman / a good book
- votre appareil photo / your camera
- votre tapis de yoga / your yoga mat
- vos enfants / your children
- votre lampe frontale / your headlamp

résultats results



maximum de / most of
vous avez l'esprit you are more

NOMADE



#Camping

Pour vous, les vacances c'est la vie en toute simplicité : la proximité avec la nature, une toile de tente, une caravane ou un camping-car.

For you, holidays are life in all simplicity: proximity to nature, a tent, a caravan or a camper.

maximum de / most of
vous avez l'esprit you are more

COCOON



#Cottage

Vous aimez vous recréer un petit chez-vous douillet au coeur de la nature, un lieu agencé pour des vacances faciles, écrin idéal pour les moments en famille.

You like to recreate a cozy little home in the heart of nature, a place well thought out for easy holidays, a perfect setting for family moments.

maximum de / most of
vous avez l'esprit you are more

COSY NATURE



#Cabane

Vous voulez vivre l'aventure et sortir des sentiers battus. Vous souhaitez également un intérieur douillet et une terrasse avec vue proche de la nature.

You like to live the adventure and think outside of the box. You also want a cozy interior and a terrace with views close to nature.

maximum de / most of
vous avez l'esprit you are more

CONFORT



#Premium

Vous aimez le confort, vous sentir comme à la maison, avec l'esprit vacances en +.

Vous aimez le design, les finitions, et un logement super équipé.

You like comfort and to feel at home + the holiday vibe.

You like the design, modern finishings, and a super equipped accommodation.

maximum de / most of
vous avez l'esprit you are more

PREMIUM



#Premium Spa

En vacances comme au quotidien, vous privilégiez le standing. Le niveau de services est pour vous essentiel, et les équipements également : comme pouvoir profiter d'un spa privé.

On holiday as in everyday life, you favor prestige. The level of services is essential to you, and so are the amenities: like being able to enjoy a private spa.

KIDS

Vos enfants sont des rois : des clubs et activités adaptés à leur âge vous sont proposés.

Your children are kings: clubs and activities adapted to their age on site.



#KIDS FRIENDLY



cest tres important
its very important



Iris

3 ans 1/2
3 and 1/2 years old.

COMME UN POISSON
DANS L'EAU



Ton moment préféré dans la journée ?
Your favorite moment in the day?

"A la plage, j'aime ramasser les coquillages et sauter dans les vagues."

"At the beach, I like to collect shells and jump in the waves."

Ce que tu préfères au Camping ?
What do you prefer here?

"Mamuser avec ma grande sœur à la piscine et faire des câlins à Yellito."

"Having fun with my big sister at the pool and hugs with Yellito."



PARTIR À L'AVENTURE

Ton moment préféré dans la journée ?
Your favorite moment in the day?

"Quand je gagne la course avec papa sur le chemin qui va à la plage."

"When I win the race with dad on the way to the beach."

Ce que tu préfères au Camping ?
What do you prefer here?

"J'aime retrouver mes copains au mini-club."
"I like seeing my friends at the kids-club."



Yann

6 ans
6 years old

CLUB
KIDS
5-7

M'ÉCLATER & RIGOLER



12 ans
12 years old

Janice

CLUB
JUNIORS
8-12



Ton moment préféré dans la journée ?
Your favorite moment in the day?

"Aller à la plage pour une partie de foot avec mes copains."
"Going to the beach for a football game with my friends."

Ce que tu préfères au Camping ?
What do you prefer here?

"Les tournois de volley avec mes potes et sortir le soir."

"Volleyball tournaments with my friends and going out at night."



JUNIOR

Ton moment préféré dans la journée ?
Your favorite moment in the day?

"J'aime me préparer avec mes copines pour aller à la soirée dansante !"

"I like to get ready with my friends to go to the disco."

Ce que tu préfères au Camping ?
What do you prefer here?

"Prendre mes premières vagues en cours de surf avec le club."

"Taking my first waves while surfing with the surf club."



#FUN



17 ans
17 years old

Sam

À BLOC, SUPER MOTIVÉ !

HAPPY

#BIGOUDENJOY

Si la Bretagne est déjà une belle découverte grâce à son riche patrimoine culturel & géographique, le pays bigouden l'est encore plus. Ce territoire au bout du Finistère sud se différencie par ses traditions : costumes, danses, musique, paysages, architecture et gastronomie.

If Brittany is already a beautiful discovery thanks to its rich cultural & geographical heritage, the Bigouden region is even more so. This area, southern Finistère is distinguished by its traditions: costumes, dances, music, landscapes, architecture and gastronomy.

+ d'infos www.destination-paysbigouden.com

#Bigoudues

Festival des Brodeuses, Pont l'Abbé

to do

Phare d'Eckmühl

Sunset à Tronoën

Sainte-Marine

Le Guilvinec



Plage du Steir - Penmarc'h

Baie d'Audierne



COOL!!

CRÊPES

- 4 œufs
- 150 g de sucre semoule
- pincée de sel
- 500 g de farine de froment
- 25 g de beurre 1/2 sel
- 1 litre de lait

- 4 eggs
- 150 g caster sugar
- pinch of salt
- 500 g of wheat flour
- 25 g of salt butter
- 1 liter of milk

1- Dans un grand saladier, mélangez les œufs avec le sucre.
2- Ajoutez un litre de lait, et remuez.
3- Incorporez la farine, puis mélangez.
4- Voilà votre pâte prête, versez-en une louche dans la poêle, miam !

1- In a large bowl, mix the eggs with the sugar.
2- Add a liter of milk, and stir.
3- Add the flour, then mix.
4- your mixture is ready, pour a ladle into the pan, yum!

LANGOUSTINES

Pour/for 1kg

Bon appétit

1. Plongez les langoustines vivantes dans un grand volume d'eau bouillante, assaisonnée de gros sel.
 2. A partir de la reprise d'ébullition laissez cuire les langoustines 1 à 2 mn et les sortir de l'eau de cuisson.
 3. Vous pouvez les déguster nature ou avec une mayonnaise.
1. Immerse the langoustines in a large volume of boiling water, seasoned with coarse salt.
 2. As soon as it boils, cook the langoustines for 1 to 2 minutes and remove them from the cooking water.
 3. You can savour them au naturel or with homemade mayonnaise.



LA PLAGE — 13

12 — LA PLAGE

La Torche - Plomeur



EXPLORE
more

LET'S
GO
OUTSIDE



Prêt à partir ready to go!

✓ Checklist

5 MOIS AVANT

5 MONTHS BEFORE

Pensez à réserver votre séjour au camping pour éviter de passer toutes les vacances avec votre belle-mère...oups !

Remember to book your camping stay to avoid spending all the holidays with your mother-in-law...oups !



1 MOIS AVANT

1 MONTH BEFORE

S'abonner et suivre les réseaux sociaux du camping, pour commencer à profiter de vos prochaines vacances !

Subscribe and follow the social networks of the campsite, as to start living your next holiday!



@yellohlaplage

1 SEMAINE AVANT

1 WEEK BEFORE

Vérifiez que tout est en ordre avec la réservation au camping.
Check that everything is in order with the reservation at the campsite.

Pensez à prévenir vos voisins que vous partez et à leur demander de passer arroser le chat et donner à manger aux plantes, ou l'inverse... ☺

Remember and tell your neighbours that you are going on holiday and ask them if they can water your cat and feed the plants.



3 JOURS AVANT

3 DAYS BEFORE

Pensez à faire le plein du véhicule et vérifier la pression des pneus.

Remember to refuel the car and check the tire pressure.

Préparez un mail d'absence histoire de rappeler à vos clients et collègues de bureau que vous partez en vacances !

Prepare an absence email to remind your clients and office colleagues that you are going on holiday!



La Torche
/ Pors Carn



*vacances
holidays*

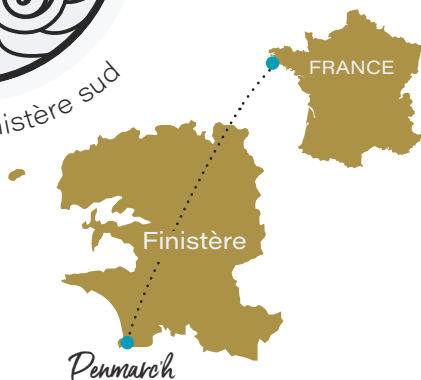
Camping

Accès plage

*Les pieds dans l'eau !
Direct access to the beach*



Penmarc'h • Finistère sud



*Book your next holidays
Réservez vos prochaines vacances*

**Camping Yelloh Village
La Plage**

Hent Maner Ar Ster
29760 Penmarc'h
Bretagne - France

+ 33 (0)2 98 58 61 90

info@yellohvillage-la-plage.com



Follow Us / Suivez-nous



villagelaplage.com